Zeitschrift: Berner Schulblatt

Herausgeber: Bernischer Lehrerverein

Band: 94 (1961-1962)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

9 4823

Berner Schulblatt

L'ECOLE BERNOISE

KORRESPONDENZBLATT DES BERNISCHEN LEHRERVEREINS ORGANE DE LA SOCIETE DES INSTITUTEURS BERNOIS

94. Jahrgang - 94° année

1. April 1961 bis 31. März 1962 — 1er avril 1961 au 31 mars 1962



Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Deutscher Teil

1. Schulpolitisches Seite	Seite
Alphuben-Dispens	«Das ist nicht schwer»
An Spectator	Der neue Lehrplan für die deutsch-bernischen Sekundar-
Aufruf an die bernische Lehrerschaft	schulen
Aus den Verhandlungen des Grossen Rates 223, 503, 562, 704	Die Ausbildung von Kadern, eine Notwendigkeit für
911	unser Land
Der europäische Lehrer	Die Berufswahl unserer Primarschüler
Die neuen Renten und Art. 25, Absatz 4, der Statuten der	Disziplin entscheidet unser Schicksal? 783
BLVK	Ein Beispiel heutiger Produktion von Erbauungsbüchern 767
Die Schule, Prügelknabe für Pöbeleien 680	Ein Mosaikbild in Uettligen 410
Erziehungsberatung	Erziehung zur Demokratie 827
Hofwil, Einweihungsfeier	Europäische Erziehung
mmer noch Abwertung des bernischen Primarlehrer-	Für die Praxis:
patentes durch bernische Behörden? 505, 561	Der Taugenichts – ohne Einstimmung 6,431
Lehrertagung in Spiez	Kunst der Farbe
Mitteilung betreffend das Hilfskomitee für die Aus-	Malkasten im Zeichenunterricht
landschweizerschulen	Zum Turnunterricht: Übungsbeispiele 7
Neuaufnahmen in die Kantonale Fortbildungsklasse	Schwimmen
Frühjahr 1962	Gurten – Schülerkarte
Vom Lehrerstand	Helft Rehkitze retten
Zum Eintritt ins Lehramt	Gesetzmässigkeit und Willkür
	Die Binomischen Formeln
0 D 61 11:1	Trampolinspringen
2. Berufskundliches	Neudruck der Lesefibel
A1 . 1 II	Grundsätzliches zur Gedichtbehandlung
Abseits der Heerstrasse:	Wenn Jacquard nicht so zäh gewesen wäre 451 Geographie und wirtschaftskundliches Rechnen 544
Gampelen-Jolimont-Erlach-St. Petersinsel 273	Ein heikles Thema
Le Noirmont-Spiegelberg-Etang de Gruère 346 Reichenbach i. KGehrihorn	Erziehungsberatung
Mont Vully	Ferien am Spiegelteleskop
Ansprache an junge Lehrerinnen und Lehrer 196	Führungen durch bernische Reservate 50
Anthroposophische Pädagogik im bernischen Schul-	Gedanken zur anthroposophischen Pädagogik im berni-
leben	schen Schulleben
Berufslehre und Gewerbeschule	Je parle français
Blick über die Grenzen:	Jugendborn
Notizen über ein ostdeutsches «Lehrbuch für den	Kirche Erlenbach im Simmental 829
Geschichtsunterricht, 5. Schuljahr»	Kirchlich-Theologisches
Weltgeschehen – Schule	«Klein Päuzchen»
Das Disziplinproblem in unserer Zeit (obligatorisches	«Krönung des Lebens»
Thema des BLV 1960/61)	Künstlerischer Schmuck an der Turnhalle Höhe Bümpliz 830

Seite	Seite
Lasst hören	Hans Rhyn, Lichtgeschwindigkeit 559
Der treue Lehrer	— Die Gerade
Leuchtende Bilder	$-2 \times 2 \dots $
Menschenbild und Erziehung bei Martin Buber 387 Offene Türen:	
Gemeinsamer Schulbesuch im Baselbiet 586	Helmut Schilling, Wanderung in der Heiligen Nacht 679
Presse, Rundfunk, Fernsehen, Reklame - pädagogisch	Ernst Segesser, Schlimme Saat
gesehen	Paul Stump, Glückwunsch 613
Schuldisziplin und persönliche Reife des Lehrers 243	Otto Zinniker, Ferne 631 — Alternder Mann 783
Schule in erschwerten Zeitverhältnissen	- Morgenlied
Schulreisen: ein Wunsch der Eisenbahnen	U. W. Züricher †, Auf alten Wegen
«Schulpraxis» 51, 93, 509, 540, 562, 612, 929	Alfred Kerr, Friedhofs-Inschrift 803
Schulwandern	
Tag der Uno	5. Jugendhilfe
Turnen und Sport in der Erziehung des Menschen 195 Überfremdung unserer Muttersprache 4	Bedenkliche Auswirkungen der zunehmenden Jugend-
Über Ganzheit und Methodik des Unterrichts im Lesen 851	verwahrlosung
Umfragen zur Berufslehre 11, 93, 174, 348, 370, 391, 414	Ein Brief von Eurem Zahnarzt
452, 540, 587, 613, 664, 711, 853, 869, 890, 913	Ein Kinder- und Schulheim für seelisch gefährdete Kinder 732
Umschau	Einweihung des Erziehungsheims Viktoria Richigen-Worb 657 Jugendbuchpreis 1961
Verdient der nicht seinen Lohn zu 150%?414	Jugendbuchkurs in Münchenwiler
Wandbilder für den biblischen Unterricht 91	Jugendlager in Oberhofen
Waren Otto von Greyerz, Ernst Schneider und Fritz Kil-	Jugendschutz in öffentlich-rechtlicher Sicht 929
chenmann geistige Landesverräter?	Kinderunfälle im Winter
Wege gymnasialer Bildung	Leiter für den Invalidensport
punkt eines Erziehers)	Schulheim Rossfeld-Bern für gelähmte Kinder 69
Zeichnen zur Biblischen Geschichte	Zeitpunkt der Erfassung und Behandlung sprachgestörter
Zeitbilder	Kinder
Hochkonjunktur in der Pause	Zum Tag des guten Willens
Ein Stück Brot – auch ein Zeitbild	
Zitate	6. Fortbildungs- und Kurswesen
Die Kräfte üben	
Zweckgemeinschaft	a. Kurse u. a.
Bildung	11, 56, 75, 96, 132, 156, 179, 204, 228, 257, 279, 302, 339, 349, 364, 372, 393, 417, 455, 511, 544, 564, 590, 614, 736, 773, 809,
Kommunistische Herrschaft	833, 855, 875, 901, 916, 932
Zur Behandlung des «Tell»	Abschluss des Jahreskurses für Lehrkräfte an Hilfsklassen 156
Zwei neue Blätter als Wandschmuck für Schulen 271	Achte Internationale Lehrertagung auf dem Monte
Zweckschulung oder Allgemeinbildung	Generoso
	Achter Lehrerfortbildungskurs im Schloss Münchenwiler 339 364
3. Geschichte, Geographie, Naturwissenschaften,	Erziehungsberatung
Kunst, Literatur u. a.	Führungen durch bernische Reservate 50, 97
Anthropologische Lesefrüchte 631	5. Arbeitstagung der IMK
Columban-Kapelle Faulensee 128, 177, 201, 244, 300	Internationale Pädagogische Woche auf dem Monte Generoso
Ein Weg in die Stille	Jugendbuchkurs
Erstes und letztes Lächeln	Jugendlager in Oberhofen
Selbstbesinnung	Kursprogramm 1962 der Bernischen Vereinigung für
Von Rebellion zum Aufbau	Schulreform und Handarbeit
Über die heutige Geltung der Darwinschen Evolutions-	9. Internationale Lehrertagung in Trogen 875 Schule in erschwerten Zeitverhältnissen (oblig. Thema des
lehre	BLV: 1961/62)
	Schule – Weltgeschehen
4. Gedichte	Vom Ursprung des Menschen
Peter Kilian, Ein hohes Ziel	Weiterbildungswoche im Schloss Münchenwiler (BMV) 731 Wochenendtagung: Jazz-Klassische Musik 73, 75
Hans Klee, Sprüche	
E. Kloezli, Hofwil	b. Vorträge
Ruth Elisabeth Kobel, Steiler Weg 655	BLS-Filmvorführungen 478
- Schnee in der Dämmerung	Die kommunistische Moral 634 Kulturfilm 56, 76, 439, 455, 470, 521, 544, 564, 510, 613, 635,
— Morgen	665, 683, 737, 773, 789, 810, 833, 856, 875, 902, 916, 933
Georg Küffer, Hausspruch	Schulfunksendungen 56, 77, 96, 133, 156, 178, 205, 488, 543,
Hektor Küffer, Vertraue oft, gewöhne dich nie 91 — Jahresspiegel	613, 634, 736, 789, 809, 833, 875
Maria Lauber, Mengischt	Vom Lehrerstand
- Geäja Wägsel	
- Winachtschindli	c. Ausstellungen
Alfred Luginbühl, Herkunft 67	Berner Schulwarte Anthroposophische Pädagogik im bernischen Schul-
- Gegenwart	leben
Martha Osterritter, Dank an Annette von Droste 655	Beratungsstelle für das Schultheater 502
W. Petrig, Wintermorgen 767	Ausstellung: Schulwandern

L'ECOLE BERNOISE

Seite	Seite
Ausstellung: Der Wald 929	Sektion Trachselwald des BLV
Zur Eröffnung der 33. Ausstellung «Das gute Jugend-	Alte Sektion Thierachern des BLV 95, 438, 735
buch»	Lehrerkonferenz Köniz
Die Hyspa als Erzieherin?	Sektion Oberiand des Bia V
Jugendliche musizieren an der Hyspa. 179, 206, 228, 257	c. Persönliches
Milchverpflegung an der Hyspa 1961 226	Dr. Hans Bracher zum 80. Geburtstag
Neuartige Führung an der Hyspa	Drei Veteranen 91 jährig: Paul Mühlemann, Ernst Raaf-
Turnen und Sport in der Erziehung des Menschen 198	laub, Peter Thöni
Was bietet die Hyspa der Schule? 197	Samuel A. Gassner, 85jährig
Ausstellung von Patentarbeiten (Haushaltungslehrerin- nen-Seminar	Fritz Indermühle, 85jährig
nen benning	Dr. Wilhelm Jost zum 80. Geburtstag am 22. März 1962 913
	Walther Kasser, alt Schulinspektor, 75jährig 247 Hektor Küffer, Kantonaler Literaturpreis
7. Aus dem BLV und SLV	Albert Meyer, Kantonaler Literaturpreis
a. Allgemeines	Emil-Schibli-Strasse in Lengnau
	Hans Tanner, Ehrenbürger von Zuzwil
Bernischer Lehrerverein	Rudolf Wenger, Thun, 80jährig
Abgeordnetenversammlung 1961 3, 35, 111 An alle unsere Mitglieder: Wir wollen helfen 178	Zum Rücktritt von
178 a-d, 393	Hans Türler, a. Oberrichter, als Präsident der Verwaltungskommission der BLVK
Brunngasse 16 (Einweihung des neuen Sekretariates) 655	Paul Howald, Sekundarlehrer
Hausspruch	Rudolf Rolli, Oberlehrer
Jahresbericht des BLV	Ernst Krebs, Uetendorf. 202 Frl. Heidi Peter 656
Jahresbericht Berner Schulblatt 47,114	Scheidende Lehrkräfte im Berner Oberland 52
Jahresbericht der Pädagogischen Kommission 47, 114	
Jahresbericht «Schulpraxis» 49,114 Jahresrechnungen 1960/61 und Voranschlag 1961/62	d. Nachrufe
42. 45.115	† Christian Anderfuhren
Jahresbeiträge	† Albert Arni
Obligatorisches Thema 1961/62 des BLV	† Hans Baumgartner
Stellvertretungskasse des BLV	† Rudolf Bigler
Bernischer Gymnasiallehrerverein	† Hans Binz
Mitteilung an die Mitglieder	† Martha Gammeter
Bernischer Mittellehrerverein	† Paul Geheeb
Abgeordnetenversammlung des BMV 94, 225	† Hans Gfeller
Hauptversammlung	† Werner Gfeller
Münchenwiler-Kurs (Voranzeige)	† Julius Hugentobler
Studienreise des BMV nach Griechenland 129	† Hans Jost
Weiterbildungswoche im Schloss Münchenwiler: Aus	† Adolf Lehmann
dem Leben der Vögel	† Paul Lienhard
Hauptversammlung 1961 8	† Fräulein Rosa Mathys
Präsidentinnenkonferenz 709	† Frau Anna Ramseyer-Lieberherr
Schweizerischer Arbeitslehrerinnenverein Fortbildungskurs 1961	† Alfred Ruef
Bernische Lehrerversicherungskasse	† Ernst Ruefli
61. Abgeordnetenversammlung 706	† Elise Ryser
Schweizerischer Lehrerverein Ausschreibung der Stelle eines Zentralsekretärs 583	† Dr. phil. Ernst Saxer
Schweiz. Lehrerkrankenkasse	† Heinrich Schmid
Stiftung der Kur- und Wanderstationen 155, 248, 372, 808	† Friedrich Schütz
874, 915	† Friedrich Schweizer
Studienreisen Sommer 1961	† Prof. Dr. Gotthold Steiner
Zentralvorstand	† Robert Steiner zum Gedächtnis 870
Zur Wahl des Zentralsekretärs	† Lotti Stettler-Egli
	† Ulrich Wilhelm Züricher
b. Sektionen	† Walter Zobrist
Sektion Aarberg des BLV 203, 683	
Sektion Aarwangen des BLV	8. Vereinswesen
Sektion Bern-Land des BLV 11, 131, 219, 228, 665 Sektion Bern-Stadt des BLV	Berner Kammerchor
Sektion Burgdorf des BLV	Berner Kammerorchester 802
Sektion Herzogenbuchsee-Seeberg des BLV 301	Berner Wanderwege
Sektion Interlaken des BLV	Bernischer Frauenbund
Sektion Schwarzenburg des BLV	808, 855
Sektion Seftigen des BLV	Evangelischer Schulverein
Sektion Thun des BLV	Freie Pädagogische Vereinigung 73, 75, 179, 455, 510

Seite	9	erte
Kantonalkartell der Beamten, Angestellten und Lehrer-	Hermann Villiger, Schreibe richtig – schreibe gut	
schaft	Vorhang auf	684
Lehrergesangvereine Seeland	W. Zimmermann, Deutsche Prosadichtung der Gegen-	1.4
Seftigen	wart	13
Konolfingen	Bücher zum Religions-Unterricht	
Burgdorf	Paul Bühler, Was sagen Sie dazu, Herr Pfarrer?	829
Promotionen Staatsseminar Hofwil-Bern . 279, 543, 683, 833	Eberwein/Wiesmer, Die Geschichte von Gott und den Menschen	594
Schweiz. Hilfsgesellschaft für Geistesschwache, Sektion	Werner Pfendsack, Unser Vater	
Bern		876
Schweiz. Verein für Handarbeit und Schulreform (75 Jahre)	Bücher über Erziehung, Psychologie, Methodik, Pädago-	
Verband bernischer Lehrerturnvereine 279, 509, 736	gik usw. G. Böhme, Psychologie der Erwachsenenbildung	395
Verein für Familienschutz	A. K. Cohen, Kriminelle Jugend	
Vereinigung ehemaliger Lehrer an Auslandschweizerschu-	Gerhard Huber, Menschenbild und Erziehung bei Mar-	
len (VELA)	tin Buber	387
wil-Bern	unterrichts	857
Vereinigung «Schule und Elternhaus»	Paul Moor, Gehorchen und Dienen	
	Hans Heinrich Muchow, Sexualreife und Sozialstruktur	615
9. Buchbesprechungen	der Jugend	
	Friedrich Schneider, Europäische Erziehung	
a. Allgemeines	K. Seelmann, Kind, Sexualität und Erziehung	21
134, 367, 374, 471, 546, 810, 876 Michael Landmann, Der Mensch als Schöpfer und Ge-	Walter Schultze/Helmut Belser, Aufgelockerte Volks-	374
schöpf	schule	
b. Fachliteratur	Otto Woodtli, Bildung und Zeitgeist	827
	Otto Woodtli, Erziehung zur Demokratie	827
Bücher zur deutschen Sprache und zum Deutsch-Unterricht	E. von Xylander, Vom Umgang mit schwierigen Menschen	615
R. Alewyn, Über Hugo von Hofmannstal 18	Fremdsprachen	
R. Bochinger, Der dialektische Besinnungs-Aufsatz 14	Oskar Anklin, Je parle français	
Der Grosse Duden, Bildwörterbuch	Pierre Borel, le français aujourd'hui	
Illustrationen von Verena Jaggi 51	Dr. H. J. Forster, English Business Correspondance.	
M. J. ben Gorion, Der Born Judas (Legenden) 19	Heinz Röhr, The English Companion, Part. I	837
«Hinaus ins Leben», 6. Lesebuch für Hilfsschulen 616	Walter Widmer, Degré I	374
Fr. Hintze, Ubung macht den Meister (Diktatstoffe) 15 Bettina Holzapfel/Heinz Balmer, Antlitze grosser	Naturkunde)	
Schöpfer	D. Aichele, Deutschland und die Staaten Mitteleuropas	
Beat Jäggi, Freud im Hus	Kurt Aulich, Pflanzenkunde	836
- Chinderhärz - Mueterhärz	Konrad Bächinger/Josef Fisch/Ernst Kaiser, Lasst hören aus alter Zeit	374
unserer Zeit	Berner Heimatbücher	
W. Killy, Wandlungen des lyrischen Bildes 16	Ernst Burkhard, Welt- und Schweizergeschichte,	701
Joh. Klein, Geschichte der deutschen Lyrik 17 Kleines literarisches Lexikon, Bd. I und II 811	Band II	791 134
V. Klotz, Bertold Brecht	Diesterwegs Handbücherei des exemplarischen Lehrens	101
M. Kreps, Wege zu lebendiger Dichtung 16	Bd. I–IV	
Helene von Lerber, Dein König kommt	Eine neue Weltgeschichte im Rentsch-Verlag 133,	
Lesebuch für Gymnasien	Oskar Farner, Huldrych Zwingli	
R. N. Maier, Das moderne Gedicht 15	K. von Frisch, «Sprache» und Orientierung der Bienen	418
G. Müller, Geschichte des deutschen Liedes des Barocks	Adolf Fux, Lachendes Wallis	834
bis zur Gegenwart	A. Gabriel, Die Wüsten der Erde und ihre Erforschung Geschichte in Bildern, Bd. III	
Felix Rellstab, Sprechtechnik-Übungen 812	G. Grosjean, Kantonaler Karten- und Plankatalog Bern	
Rowohlt Taschenbücher	Fritz Grossenbacher, Die Fünfte Schweiz	593
W. Kayser, das Groteske in Malerei und Dichtung Heinrich Heine	H. Hediger, Beobachtungen zur Tierpsychologie im Zoo und Zirkus	835
Heinrich Heine	Historia Mundi 8. Band	456
Friedrich Schiller in Selbstzeugnissen und Bilddo-	9. Band	544
kumenten	10. Band	790
Stefan George	Dr. H. Hofer, Wirtschaftsgeographie Erwin Hölzle, Geschichte der zweigeteilten Welt	789
- Nur ein Komma	Arnold Jaggi, Europa und die Welt einst und heute	569
E. C. Schär, Der Muttersprache Not 4	Janus-Bücher	459
F. A. Schmitt, Stoff- und Motivgeschichte der deutschen Literatur	H. Köchli, Die Schweiz	592
schen Literatur	richt	775
Edm. Stadler, Friedrich Schillers «Wilhelm Tell» und	Maria Lauber, Unter dem gekrönten Adler (Talschaft	
die Schweiz	Frutigen)	774
Emil Staiger, Goethe Bd. III	W. Mantel, Wald und Forst	775
Dramen (Moritz Diesterweg Verlag) 803	Riediger/Thiess Mammut- und Reniäger	594

L'ECOLE BERNOISE

Seite	Seite
H. Schäfer, Der Höhlenbär 571	Humor – Besinnung
Schweizer Heimatbücher	Originalgraphik
O. Tramèr, Vom Kristall zum Menschen 419	Redaktionelle Mitteilungen 181, 282, 375, 459, 715, 933
Unsere Wald- und Holzwirtschaft	Schweizerwoche 1961
USA. Das Land, seine Bevölkerung und Wirtschaft 715	Tierliebende Bevölkerung
H. H. Vogt, Seltsames von Tieren und Pflanzen 418	Tierpark Dählhölzli-Bern 206, 280, 329, 394, 521
Fritz Wartenweiler, Kongo – zwischen Gestern und Heute	Winterhilfe 1961/62
Westermanns Bildkarten-Weltlexikon 834	Zum Bettag 1901
Westermanns Hausatlas	
Wilde Wasser - starke Mauern	12. Bilder
Mitchel Wilson, Das grosse bunte Buch vom Menschen 836	
Bücher zum Rechen-Unterricht (Buchhaltung)	Am Spiegelteleskop
Basler Rechenbuch für Mittelschulen 180	Ausgrabungen ob Faulensee
H. Biedermann u. a., Leitfaden des kaufmännischen	Abseits der Heerstrasse:
Rechnens	Gampelen-Jolimont-St. Petersinsel 273
K. Ebneter, Kopfrechnen	Bilder von Verstorbenen:
Meyers Rechen-Duden	Christian Anderfuhren †
Bücher zu Sport – Turnen	Albert Arni †
Heidi Hartmann, Annebäbeli, lüpf di Fuess 712	Hans Baumgartner †
Lehrbuch für das schweizerische Schulturnen 70	Werner Brunner †
Verschiedenes 6	Paul Geheeb †
Rudolf Friedritz u. a., Was tun? Handzeichungen für	Hans Gfeller †
das bildnerische Gestalten	Werner Gfeller †
Gerhard Gollwitzer, Schule des Sehens	Emil Hegi †
Johannes Itten. Kunst der Farbe	Hans Jost †
Max Luginbühl, Das Geheimnis des Dreikräftespiels 768	Adolf Lehmann †
H. J. Moser, Musikgeschichte in hundert Lebensbildern 713	Paul Lienhard †
Musik im Leben (Schulwerk für die Musikerziehung) . 714	Dr. phil. Ernst Saxer †
Chr. Rubi, Kerbschnitzen 713	Heinrich Schmid †
Wege gymnasialer Bildung. Arbeitsbericht der Kom-	Friedrich Schweizer †
mission für Typenfragen der Schweiz. Gymnasial-	Alfred Ruef †
rektoren	Elise Ryser †
K. Uetz/E. Wahli, Korrespondenz und Rechtskunde 522	Friedrich Schütz †
	Dr. phil. Walter Schweizer †
c. Jugendliteratur	Robert Steiner †
	Gottfried Strasser †
Jugendbuch-Beilagen Nr. 1	U. W. Züricher †
Nr. 2	Hans Eggenberg, Vision einer römischen Siedlung (Sgraf-
Nr. 3	fito)
Nr. 4	Erziehungsheim Viktoria Richigen-Worb 658 Dr. h. c. Walter Flückiger 634
Nr. 5	Gehrihorn 2133 m
Nr. 6	Van der Goes, Anbetung der Hirten 703
Jugendbuchpreis 1961	Hofwil
17:1:6 1 1 1	
d. Zeitschriften und Kalender	Max Hunziker, Perlen
at Detroit great and Training	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild 410
Fortbildungsschüler, Der 501	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild 410 O. Kälin, Israel in Aegypten
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild 410 O. Kälin, Israel in Aegypten 91 Kinder- und Schulheim Zweisimmen
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild 410 O. Kälin, Israel in Aegypten 91 Kinder- und Schulheim Zweisimmen
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild 410 O. Kälin, Israel in Aegypten
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild 410 O. Kälin, Israel in Aegypten 91 Kinder- und Schulheim Zweisimmen
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der 501 Gewerbeschüler, Der 644 Illustrierte Schweiz. Schülerzeitung 644 Jugendborn 435 Kalender 419, 439 Lesehefte zu «Der Gewerbeschüler» 877 Musik und Gottesdienst 419, 471, 857 Revue de Pro Jura 345	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der 501 Gewerbeschüler, Der 644 Illustrierte Schweiz. Schülerzeitung 644 Jugendborn 435 Kalender 419, 439 Lesehefte zu «Der Gewerbeschüler» 877 Musik und Gottesdienst 419, 471, 857 Revue de Pro Jura 345	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der 501 Gewerbeschüler, Der 644 Illustrierte Schweiz. Schülerzeitung 644 Jugendborn 435 Kalender 419, 439 Lesehefte zu «Der Gewerbeschüler» 877 Musik und Gottesdienst 419, 471, 857 Revue de Pro Jura 345 «Schulpraxis» 51, 93, 509, 540, 562, 612	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der 501 Gewerbeschüler, Der 644 Illustrierte Schweiz. Schülerzeitung 644 Jugendborn 435 Kalender 419, 439 Lesehefte zu «Der Gewerbeschüler» 877 Musik und Gottesdienst 419, 471, 857 Revue de Pro Jura 345	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der 501 Gewerbeschüler, Der 644 Illustrierte Schweiz. Schülerzeitung 644 Jugendborn 435 Kalender 419, 439 Lesehefte zu «Der Gewerbeschüler» 877 Musik und Gottesdienst 419, 471, 857 Revue de Pro Jura 345 «Schulpraxis» 51, 93, 509, 540, 562, 612	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild. 410 O. Kälin, Israel in Aegypten. 91 Kinder- und Schulheim Zweisimmen 732 Max von Mühlenen, Die Stadt Bern von der Nordseite 272 Kirche Erlenbach 829 (Versuchung und Sündenfall; Der zwölfjährige Jesus im Tempel) Naturschutzgebiet Witzwil 97 Nyafaru – Entwicklungsstation 178 a+d Frau von Rotz-Kammer, Königin Bertha (Keramikgemälde) 657 F. Ryser, Pharisäer und Zöllner 92 – Salbung Davids zum König 91 Hans Schmitter (Jugendbuch-Preisträger 1961) 513 Schulhaus Schwandi b. Reichenbach i. K.: Brunnen mit geschnitztem Murmeltier 270 Mosaik 269 Fred Stauffer, Kornernte 271 Trampolinspringen 368 Emma Tremaines erste Schule 330 Weisse Krähe 330 Wasserspringen 318
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild. 410 O. Kälin, Israel in Aegypten. 91 Kinder- und Schulheim Zweisimmen 732 Max von Mühlenen, Die Stadt Bern von der Nordseite 272 Kirche Erlenbach 829 (Versuchung und Sündenfall; Der zwölfjährige Jesus im Tempel) Naturschutzgebiet Witzwil 97 Nyafaru – Entwicklungsstation 178 a+d Frau von Rotz-Kammer, Königin Bertha (Keramikgemälde) 657 F. Ryser, Pharisäer und Zöllner 92 – Salbung Davids zum König 91 Hans Schmitter (Jugendbuch-Preisträger 1961) 513 Schulhaus Schwandi b. Reichenbach i. K.: Brunnen mit geschnitztem Murmeltier 270 Mosaik 269 Fred Stauffer, Kornernte 271 Trampolinspringen 368 Emma Tremaines erste Schule 330 Weisse Krähe 330 Wasserspringen 21 «Abseits der Heerstrasse»: Gampelen-St. Petersinsel 273 Le Noirmont-Etang de Gruère 346
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild
Fortbildungsschüler, Der	Verena Jaggi, «Das Meerhäschen»: ein Mosaikbild. 410 O. Kälin, Israel in Aegypten. 91 Kinder- und Schulheim Zweisimmen 732 Max von Mühlenen, Die Stadt Bern von der Nordseite 272 Kirche Erlenbach 829 (Versuchung und Sündenfall; Der zwölfjährige Jesus im Tempel) Naturschutzgebiet Witzwil 97 Nyafaru – Entwicklungsstation 178 a+d Frau von Rotz-Kammer, Königin Bertha (Keramikgemälde) 657 F. Ryser, Pharisäer und Zöllner 92 – Salbung Davids zum König 91 Hans Schmitter (Jugendbuch-Preisträger 1961) 513 Schulhaus Schwandi b. Reichenbach i. K.: Brunnen mit geschnitztem Murmeltier 270 Mosaik 269 Fred Stauffer, Kornernte 271 Trampolinspringen 368 Emma Tremaines erste Schule 330 Weisse Krähe 330 Wasserspringen 21 «Abseits der Heerstrasse»: Gampelen-St. Petersinsel 273 Le Noirmont-Etang de Gruère 346

Partie française

Page	Pag	ţе
A Courtedoux, une retraite bien méritée	3 Caisse d'assurance du corps enseignant bernois 15	8
Activité pédagogique internationale 381, 695, 796	Caisse de remplacement des maîtres aux écoles moyennes	
Actualité de Pestalozzi»		7
Aide à l'étranger pour les réfugiés et les pays en voie de	Cantons:	1
développement		6
Aide en faveur de la station de Nyafarou 178		2
Aide suisse à l'étranger	«Ce petit peuple entre monts et merveilles»	9
671, 742),
Après un voyage d'étude en Autriche 83, 102, 184	423, 442, 460, 577, 594, 609, 693, 777, 818, 84	2
Assemblée des délégués de la Caisse d'assurance du corps	Colloque de sciences naturelles, des maîtres de sciences	
enseignant bernois	du Jura, à Delémont	7
Assemblée des délégués de la SBMEM		9
Assemblée des délégués de la SIB 3, 35, 135		R
Assemblée des maîtres de mathématiques 903 Assemblée du Comité général de la SPJ		5
Association jurassienne des maîtres de gymnastique 742		7
Au corps enseignant des quatre premières années scolaires 211	Cours d'activité manuelle pour le degré inférieur à Delé-	
Avis de la rédaction 288, 307, 358, 462, 720	mont	8
	Cours de dessin	7
	Cours de manipulations de sciences naturelles 42	4
Ballade de Noël	3 Cours de natation et de basket	19
Bibliographie: Dr Ralph Bircher, Principes généraux de l'alimentation 464		00
Suchodolski Bogdan, La pédagogie et les grands courants	Courses d'orientation et corps enseignant 69	15
philosophiques	Cours normal suisse de travaux manuels et d'école active	
Pierre Borel, Le français aujourd'hui. Grammaire et	$1962 \ldots \ldots$	16
exercices	6 Cours pour la formation des maîtres de gymnastique et de	. 1
Jacques Bureau, 63 vocations de musiciens 648	sport	11
Caleb Gattegno, Cours introductif aux nombres en cou-	Cours préparatoire de méthodologie et de pédagogie 55	, 4
leurs		
M. Gilotin, Avec nos dix doigts 401	. De la corporation des chiscignants	70
Richard Greenough, Un rendez-vous africain 779	De l'horloge atomique à la «chambre à bulles» 37 De Picasso aux artistes esquimaux	70
Noëlle Henry, Je ne suis pas une héroïne 262	2 Des houeliers 93	36
Jerome K. Jerome, Trois hommes dans un bateau . 262	Diapositives en couleurs d'histoire biblique 21	11
Henri-R. Kassirer, La télévision et l'enseignement . 186	Drame de la montagne	59
Dr H. W. Klein, Französisch	3	
Paul Knecht et Pierre Piguet, Deutsch einmal anders 236 M. A. Prokofiev, L'enseignement supérieur en URSS 845	Echos de la dernière session du Grand Conseil 22, 283, 575, 73	38
Jean Rousselet, Jeunesse d'aujourd'hui 42		
- L'adolescent, cet inconnu	4 rentruy	50
Jean-M. Sutter, Le mensonge chez l'enfant 46	Ecole normale des instituteurs, Porrentruy 57, 307, 861, 91	18
Annie Vallotton, Chante et danse	3 Ecole normale d'institutrices, Delémont 87	1.1
François-Albert Viallet, Le dépassement 30	8 En parcourant le Rapport sur la gestion de la Direction de l'instruction publique pendant l'année 1960 66	66
Publications diverses:		43
Annuaire international de l'éducation	7 Entraide aux jeunes par le travail	
«Cadet Roussel»	8 Epauvillers: retraite de Mile In. Fleury	99
Documents sur l'éducation en Yougoslavie 26		36
Encyclopédie pratique de l'éducation en France 69	6 Etranger:	0
Etudes à l'étranger		61
Guide des étrennes 1962	200 44	43
35 Histoires extraordinaires fantastiques et insolites . 30 Index translationum		62
L'école à maître unique	6 Autriche	85
L'«Ecolier romand»	3 Belgique 185, 551, 77	79
L'enseignement par correspondance	3 Brésil	94
Les besoins de l'Asie en matière d'enseignement primaire 84	3 Bulgarie	02 05
Les Romands connaissent-ils la Ligue suisse pour la lit-	Canada	19
térature de la jeunesse?	0. 117	36
L'évaluation des résultats scolaires	3 Danemark	05
L'organisation de l'éducation préscolaire	3 Espagne	05
Œuvre suisse des lectures pour la jeunesse 211, 444, 46	Etats-Unis 184, 380, 462, 551, 598, 69	94
Pédagogie annuelle du BIE 1959 10	3 France	19
Pour nos bibliothèques scolaires 26, 424, 444, 526, 553, 671	I Inde	05
695, 720, 88	I Israël	36
Quelques nouveautés intéressantes pour les maîtres 76		94
Revue analytique de l'éducation		94
	6 Norvège	56
«Bienne»	Nouvelle-Zélande	00
Brunnasse 16 Berne nouveau secrétariat de la SIB 71		94

L'ECOLE BERNOISE

Pologne 82, 356 Porto Rico 694 Royaume-Uni 82, 184, 260, 356, 462, 598, 622, 694, 779, 842 Suède 25, 210, 462, 551 Turquie 598 URSS 211, 462 Examens d'admission à l'Ecole normale des institutrices du Jura à Delémont 877 Exposition «Art et culte» à la Maison Farel, Bienne 463, 552 Extrait des comptes de la SIB 1960/61 45	«Pages d'auteurs contemporains»
Film culturel 648, 671, 694, 760, 820, 843, 861, 881, 905, 920, 937 Fondation suisse Pro Juventute	Quarante années au service du bon film 351 Quatre poètes, du Valais au Jura 286 Qu'attendons-nous de l'enseignement rythmique dans les classes spéciales? 351 Que faisaient les magisters de nos écoles normales? 880 Que penser du bricolage? 840 Rapport annuel de la SIB 36
Home scolaire du Rossfeld à Berne 59, 82 Hyspa 1961 Berne	Rapport annuel de la «Ecole bernoise»
«Je parle français»	Saignelégier: retraite de M. A. Wermeille
La foire aux livres de Francfort	Sections: Bienne-La Neuveville
Nouveaux maîtres secondaires	Vers une équivalence des études de mathématiques
Mittenungen des Scarciariats —	communications du Secretariat
Abgeordnetenversammlung BLV 3, 35, 111, 745 Abgeordnetenversammlung BMV 94, 224, 797 Abonnemente Berner Schulblatt und Schulpraxis 28 Abonnement SALZ	Page

Anleihe BLV 1961	Assemblée des délégués de la SIB 3, 35, 135, 745
Anschaffungen	Assemblée préalable
All it is a second seco	Assistance judiciaire
Arbeitslehrerinnen 8, 344, 382, 708, 745	Assistance judiciaire
Arbeitsprogramm 1961/62	Avis de la rédaction 25, 288, 307, 358, 463
Aufnahmeprüfungen in den Mittelschulen 28	Budget 1961/62
Auslandschweizer-Schulen	Caisse de remplacement SBMEM
Ausstellung Brunngasse 16	Caisse de remplacement SIB 44, 262, 478, 743
Beiträge 28, 44, 115, 262, 425, 743	Cartel cantonal
	Causerie juridique (Me Blumenstein) 617
Berichtigungen	Causerie juridique (M° Diumenstein)
Berner Schulblatt	Centrale qui renseignera les milieux intéressés sur les
Berner Wanderwege	chances de succès professionnel des élèves des diffé-
Bernischer Gymnasiallehrerverein 52, 586, 705	rents types d'école
Bernischer Mittellehrerverein	Changement d'adresse
Besichtigung der Brunngasse 16	Commission de presse
Besoldungs- und Versicherungsfragen, Naturalien	Commission pédagogique
	Country and 1060/61 97 45 120
167, 477, 478, 696, 722, 744, 798, 921	Comptes annuels 1960/61
Bezug des Schulblattes	Cotisations 28, 44, 139, 262, 425, 743
Darlehen, Unterstützungen 27, 478, 722, 744, 797	Délibérations du Comité cantonal 27, 477, 721, 743, 797
Einweihung Brunngasse 16 655	Déménagement du secrétariat 477
Erneuerungswahlen	Députés
Foyer jurassien Delsberg	«Ecole bernoise» 28, 138
Consults 700	Ecoles normales
Grossräte	Ecoles normales
Haushaltungslehrerinnen	Ecoles suisses à l'étranger
Hilfe an Entwicklungsländer 28, 117, 178a, 315, 478, 722	«Educateur»
Jahresbericht Berner Schulblatt	Effectif des membres 42
Jahresbericht BLV	Elections 1962
Jahresbericht Pädagogische Kommission 47, 114	Emprunts SIB 1961
Jahresbericht Société pédagogique jurassienne 114	Examens d'entrée aux écoles moyennes 28
	Exposition Brunngasse 16
Jahresbericht Schulpraxis	Exposition Druningasse 10
Jahresrechnungen BLV 1960/61 28, 45, 115	Fermes suisses
Jugendbuchbesprechungen	Foyer du Rossfeld 59, 82, 799
Kantonalkartell	Foyer jurassien Delémont
Lehrerkalender 1962/63	Grand Conseil
Lehrermangel	Immeuble Brunngasse 16 27, 382, 623, 716, 722, 744
Lehrerstand (Dr. Blumenstein)	Immeubles
Liegenschaft Brunngasse 16, 27, 382, 623, 655, 697, 722, 744	Institut suisse de l'Est
Liegenschaften	Lectures pour la jeunesse
	Maison Blanche
Maison Blanche	Maison Dianche
Mitgliederbeiträge 28, 44, 115, 262, 425, 743	Maîtresses ménagères
Mitgliederbestand	Maîtresses d'ouvrages
Mitgliedschaftsfragen	Nyafarou 142, 178c, 722
Münchenwilerkurs BLV	Organisation des chemins pédestres 799
Münchenwilerkurs BMV	Pénurie des enseignants 28, 138, 798
Nyafaru	Politique scolaire 28, 478, 497, 600, 722, 744, 797, 93
Obligatorisches Thema	Prêts et secours
Orientreisen	Programme d'activité 1961/62
Orientreisen	Questions de traitements, d'assurance et de prestations
Ostinstitut	Questions de traitements, d'assurance et de prestations
Pädagogische Kommission	en nature 477, 478, 696, 722, 744, 798, 937
Pressekommission	Radio
Rechtsschutz 27, 477, 721, 743, 797	Rapport annuel SIB
Redaktionelle Mitteilungen 303, 375, 459, 892, 933	Secours aux pays en voie de développement
Referat Dr. Blumenstein	28, 141, 178, 478, 722
Rundfunk	Secrétaire central de la SIB
Sekretariat des BLV 600, 656, 723, 745	Secrétaire central de l'ASE (SLV) 798
Seminarien	Secrétariat de la SIB 600, 723, 745
	Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes 363
Schulheim Rossfeld	Societé pernoise des marties aux écoles moyennes 500
Schulpolitik 28, 115, 478, 487, 600, 679, 722, 744, 797, 921	Société bernoise des professeurs de gymnase 50
Schulpraxis	Société pédagogique jurassienne 114, 138, 141, 93
Schweizer Bauernhäuser	«Schweizerische Arbeitslehrerinnenzeitung» 385
Schweiz. Arbeitslehrerinnenzeitung	Visite du bâtiment Brunngasse 16 623
Schweiz. Lehrerverein	Voyage d'études SBMEM 799
Stellvertretungskasse BLV	Voyages en Orient
Stellvertretungskasse BMV	
Studienreise BMV	
Teuerungszulage	
Umzug des Sekretariates	
Verhandlungen des Kantonalvorstandes 27, 477, 721, 743, 797	
Voranschlag 1961/62	
Wahlen 1962	
Zentralsekretär BLV	
Zentralsekretär SLV Ausschreibung 583, 721, 771, 798	
Zentralstelle für die Orientierung der interessierten Kreise	
über Absolventen verschiedener Schulgattungen 28	
aber absorvement versemedener sentingen 20	